



ଶ୍ରୀ କମଳାଚାର୍ଯ୍ୟ

გამოდის 1993 წლის მარტიდან
2000 წლის მარტიდან გამოდის თვეში ორჯერ
გაზეთის ელექტრონული ვერსია ინტერნეტში:
WWW.opentext.ge/menora

კინ არის ბრძენი? ის, კინც უკუკლი კინც თავისი ხელით გმარტილია. კინ არის ადამიანისაგან სწავლიობს. კინ არის გმირი? ის, დაფახებული? ის, კინც სხეულს ჩატიქს ჩეკებს. კინც ვნებას მოთოქავს. კინ არის მდიდარი? ის, ფირქეთ აფოთ IV

ଓঁ শ্ৰী চৈতান্ত

ଓଡ଼ିଆ ୧୩୩

**მართლი გაზეთი
საქართველოში**

"מנורה"
עתון יהודי
בגאORGיה

„МЕНОРА“ ЕВРЕЙСКАЯ ГАЗЕТА В ГРУЗИИ

ବାର୍ଷିକ
(୧୦୫୦)
16-31
Nº 10 (274)
(5768 ଟଙ୍କାରେଣ୍ଟ)
2008 ଟଙ୍କାରେଣ୍ଟ
ବ୍ୟାସି 50 ଟଙ୍କାରେଣ୍ଟ

מִנּוֹת

როგორი იქნება ფლა ხვალიდელი?



13 მაისს, იერუსალიმში „ბინ-იანეი ჰაუმაში“ (კონგრესების სასახლე) გაიხსნა საპრეზიდენტო კონფერენცია — „ხვალინდელი დღის ხედვა.“ კონფერენცია მოაწყო ისრაელის პრეზიდენტმა შიმონ პერესმა და მიედღვნა ისრაელის სახელმწიფო ბრიობის აღდგენის 60 წლისთავს. ეს გახლდათ ისრაელის ისტორიაში ყველაზე უფრო ნარმომადგენლობითი კონფერენცია. კონფერენციის მუშაობაში მონაწილეობდა საქართველოს პრეზიდენტი მიხეილ სააკაშვილი — კონფერენციაზე თავი მოიყარა 13 ქვეყნის პრეზიდენტმა და პრემიერ-მინისტრმა.

იერუსალიმში ჩავიდნენ: აშშ-ს პრეზიდენტი ჯორჯ ბუში, საფრანგეთის პრეზიდენტი ნიკოლა სარკოზი, უკრაინის პრეზიდენტი ვიქტორ იუშენკო, ექს პრეზიდენტი ლეონიდ კუჩმა, პოლონეთის პრეზიდენტი ლევ კაჩენსკი, ექს პრეზიდენტი მიხ-

ეილ გორბაჩივი, ექს პრემიერ-მინისტრი ტონი ბლერი, ჩეხოსლოვაკიის ექს პრეზიდენტი ვაჟლავ ჰაველი, ნობელის პრემიის ლაურეატი ელი ვიზელი, აშშ-ს ყოფილი სახელმწიფო მდივანი ჰენრი კესინჯერი, რუსეთის ფედერაციის საბჭოს თავმჯდომარე სერგეი მირონოვი, მედია მანაჟერი მირთო ვა და

სხვა მრავალი. საქართველოს პრეზიდენტი შეხვდა და ესაუბრა ისრაელის პრეზიდენტს შიმონ პერესს, აშშ-ს პრეზიდენტს ჯორჯ ბუშს, პოლონეთის პრეზიდენტს ლეს კაჩინსკის.

პრეზიდენტებს შორის გაიმართა სერიოზული საუბარი საქართველო-ისრაელის მეგობრულ ურთიერთობაზე. დიდი ყურადღება დაეთმო საქართველოსა და რუსეთს შორის შექმნილ კონფლიქტურ სიტუაციას რუსეთის მიერ აფხაზეთში დამატებითი სამხედრო ძალების შეყვანის გამო.

საქართველოს პირველი
ლედი, სანდრა რულოვსი ჩავიდა
აშენები და მოინახულა ტერაქ-
ტის შედეგად დაზიანებული ადა-
მიანები. საქართველოს პირველ
ლედის ისრაელში მეგზურობას
უწევდა ისრაელის ყოფილი
ელჩი საქართველოში ქ-ნი რივერა
ქონი.

8 მაისს ისრაელის საელჩომ თბილისში კლუბ „ტრიუმფში“
ისრაელის სახელმწიფოს 60 წლისთავის იუბილე აღნიშნა. ამ
დონისპირებაზე სტუმრები ისრაელის საგანგეპო და სრულუ-
ფლეპინენი — მისამ აღმატებულებამ
შაპთაი ცურგა და ქ-ნება ლეა ცურგა მიიღვიეს. საიუბილეო საღ-
ამოზე კლუბ „ტრიუმფში“ ეპრაული საზოგადოების ლიდერე-
ბი, საქართველოს პარლამენტის წევრები, მინისტრები, მც-
ნიერები მოვიდნენ. დღესასწაულზე მოვიდა საქართველოს
ყოფილი პრეზიდენტი ედუარდ შვარძნეავი, საქართველოს
კათალიკოს-აპატრიდარი, უცხოდესი და უცეტარესი ილია II.
საიუბილეო საღამოზე სიცყვით გამოვიდნენ ისრაელის ელჩი
საქართველოში შაგთაი ცური, საქართველოს პრემიერ-მინ-
ისტრი ვლადიმერ გურგენიძე, პათალიკოს-აპატრიდარი ილია II,
საგარეო საქმითა მინისტრი ეკა ტეველავილი, საქართ-
ველოს მთავარი რაგინი არიალ ლევინი, აგრძილის ელჩი
საქართველოში ჯონ ტევიტი.

ଶାଖଟାର ପ୍ରକାଶ:

— საქართველოს კათალიკოს-პატრიარქი, ბატონომ პრემიერ-მინისტრო, პატივცემულო მთავრობის წევრებო, ქალბატონო საგარეო საემეთა მინისტრო,

რომ ეს პოზიტიური დინამიკა პოლონ
4 წლის მანძილზე ჩემი ელჩობის
პერიოდში შეინიშნება. საუკუნეებ-
ბის განმტკიცებული მეგობრობის
ფონზე ორივე ქვეყნის ბედი უაღ-
რესად მნიშვნელოვანია. დღეს,

ისრაელის 60 წლისთავი თაბილისმი

3ლადიგერ გურგენიძე,
საქართველოს პრემიერ-მინის-
ტრი:

— თქვენი უწმინდესობაც, ბატონი შაბათია, ძვირფასო სტუმრებო, მეგობრები, მოგესალმებით. ჩემთვის დიდი პატივია აქ ყოფნა. დიდი სიამოენებით მოგილოცავთ ყველას ამ მნიშვნელოვან დღესასწაულს. ჩვენი მეგობარი ქვეყნისთვის. ისრაელსა და საქართველოს ძალიან ბევრი რამ აკავშირებთ, ძალიან ბევრი აქვთ საერთო, მაგალითად ის, რომ, მიუხედავად ძალიან რთული გამოწვევებისა, ორივე ერმა შეძლო შეენარჩუნებინა თავისი მყოფადობა, კულტურული მემკვიდრეობა და ახერხებს ძალიან ბევრი ლირებულის შექმნას სხვადასხვა სფეროში. მიუხედავად საქამოდ რთული სამეზობლოსი, გამოწვეული გეოგრაფიული მდგომარეობით, ორივე ქვეყანა ახერხებს პროგრესს,

როდესაც საქართველოს ნინძშე
უამრავი გამოწევება და უამრავი
საფრთხეა, მე მსურს ისრაელსა და
საქართველოს ვუსურვო მშვიდობა,
კეთილდღება და ნინსკლა.

ძეირვესაო საზოგადოებაც, ჩემი
ცხოვრება ეს არის გზა საქართ-
ველოდან ისრაელში და პირიქით,
ისრაელიდან საქართველოში. ამჟა-
მად, ჩემი, როგორც, ისრაელის
ელჩის მისია, ინურება. საქართ-
ველოში პიროვნული და პროფესი-
ული თვალსაზრისით, ოთხი უმნიშ-
ვნელოვანები წელი გავტარე-
უზარმაზარი პასუხისმგებლობის
ნარმატების, აღმასვლისა და
ოცნებების ხორცულებების წლები.
ამას აუცილებლად გეტყვით, რომ
არსად, არასდროს ვყოფილვარ
ასეთი ბედნიერი, არ მიცხოვრია
ასეთი სისხლსავეს ცხოვრებით.
გეშვიდობებით. გილოცავთ ისრაე-
ლის დამოუკიდებლობის დღეს.

უნმინდესი და უნეტარესი,
კათალიკოს-პატრიარქი ილია II:

— ქალაბატრებით და ბატონებით არა ის ისრაელის დიდი ზეიმი და მისი მეგობრები უზენა მობთ ისრაელის სახელმწიფოს აღდგენის 60 წლისთავს. მე გული-თადად მოგესალმებით საქართველოს მართლმადიდებელი ეკლესიის სახელით, ქართველი ხალხის სახელით. ეს არის პედინიერი დღე 26 საუკუნის ნინ ეპრაელებით ჩამოვიდნენ საქართველოში და ჩვენ ჩამოგვიტანეს ორი უდიდესი რწმენა: რწმენა ერთი ღმერთისა და ხალენი წმინდა ილია ნინას-ნარმეტყველისა. იმის შემდეგ

00-15 პონარების

ვაშინგტონში გაიმართა
ებრაელ ლიდერთა მე-15 კონ-
ფერენცია. კონფერენციის აფი-
ციალურ გახსნაზე სიტყვა წარ-
მოსთვა აშშ-ს სახელმწიფო მდი-
ვანმა კონდილიზა რაისმა, ხოლო
სადღესასწაულო მიღებაზე,
რომელიც ისრაელის სახელმწი-
ფოს 60 წლისთავს მიეძღვნა, გამ-
ოვიდა საფრანგეთის პრემიერ-
მინისტრი ფრანსუა ფილონი
და აშშ არმიის გაერთიანებული
შტაპების მეთაური მაიკ მიულენი. კონფერენციაში მონაწილეობდა
მსოფლიოს 47 ქვეყნის ებრაელო-
ბის წარმომადგენლები. ყველაზე
დიდი დელეგაცია გახსნდათ აშშ-ს,
კანადის, ისრაელის და გერმანი-
ისა. ერთობ დიდ სამუშაო პრო-

గ్రామాశి మనిష్ణేహంగానీ ఆడగిల్లి డాక్షింగ్ రా గ్రంచ్ లు డాసప్రోసిసా డా సిర్వాఏల్సి ఉర్తియొర్తంపాదమ, అంది త్య నిధి క్వేయాశి గ్రంచ్ లు ప్రయోజిసి మంచ్యుంపాదమ సిర్వాఏల్-అం-అంగులి క్వేయాశి బిసి క్రంబ్లోప్రతిమా, „అబాల్ అంత్రిసెమిటిథమిస్“ డా సెవా సాక్షితంశ్యేర్భం. గాన్సాక్యుటర్ బ్యుల్లి ఆడగిల్లి డాక్షింగ్ వా సిర్వాఏల్సి ఆడగి-ల్లిసి గాన్సాథల్వర్మాది తాన్సామ్యేదర్మంవై సామ్యార్మణి డా ప్రయోజిల్లి సాంబంతా గ్రంచ్ లేశి ప్రయోజి శ్సంప్రయోజిసి సామి క్రంతించ్చెంతిథే. అమి సాక్షితంశ్యేర్భం మంబెసెంబిత గామంగిదా ఆలమాస-ర్యుల్లేశ్వర్లి డిర్కేఫ్టంరి డెవిండ కొరిసి, రంమేల్మామి మంబెసెంబాశి శాఖి గాయిస్వా శ్చేర్రేశి థంగియొర్తి మంబాంల్లిసి డామిసాఖ్యుర్రేశాస సాం-భంతా గ్రంచ్ లోపిసి ప్రయోజి.

→ əj-2 ə3.

განსაკუთრებული

შოთა პოსტაციაშვილი — 60



შოთა, შენც უკვე სამოცისა ხარ? არა და თითქოს გუშინ იყო III კურსელი რომ მოგიყვანეს სტუდენტურ საპროექტო ბიუროში, მას შემდეგ აგრე 40 წელია ერთად მოვდივართ — ჯერ როგორც სტუდენტი, შემდეგ კოლეგი, თანავაჭორები, მეგობრები, უბრალოდ ინტერესებითა და ყოველდღიურობით დაკავშირებული ადამიანები.

გილოცავ ჩემო შოთა, მინდა 60 წელი იყოს შენი შემოქმედებითი და ფიზიკური ცხოვრების შუა წელი.

შენ, ჯერ კიდევ სტუდენტობის წლებში გახდი გამორჩეული. შენდეგ კი არქიტექტურის საერთაშორისო აკადემიის აკადემიურობით საბჭომ პროფესორად აგირჩია.

თუ გსურს ახალი წარმატება, ადრინდელ მიღწევებს იოლად უნდა ივინყვანდე. როცა წარსულით ტებობაში ჩასთვლემ, შემოქმედებითი ცხოვრებაც მთავრდება, მუდამ მიმართული ხარ, ყოველ დილას კველაფერს „თავიდან“ იწყებ. ფართო ინტერესების კაცი ხარ, შენი თვალსაწირი ხშირად ვერ ეტევ პროფესიის ჩარჩოებში. არც ის მიკერის, დილით „გადაუდებელ“ საქმეზე გასული, რომელიმე სპექტაკლის გასინჯვაზე ან სამეცნიერო კონფერენციაზე რომ აღმოჩნდე. ამ ხუთიოდე წინათ საქართველოში ებრაული მატერიალური კულტურის ძეგლების ნაკლებად შესწავლით საკითხის კვლევამ გაგთაცა. უკანა პლანზე გადანაცვლა ჩვეულმა პროფესიულმა ცხოვრებამ. შემოიარე ქალაქები და დაბები, სასაფლაოები, აზომე, ჩაიხატე, ფოტოფირზე გადადე, შეინაცვლე ისტორიული და საარქივო მასალები და სოლიფური, ორიგინალური ნაშრომი გამოაქვეყნე. 1990 წელს, როცა უკიდურესად პოლიტიზებული ჩვენი ახალგაზრდობა დემონსტრაციებსა და მიტინგებს მართავდა „არქიტექტურული პოეტიკის“ სტუდია ჩამოაყალიბება და სტუდენტთა მნიშვნელოვანი ნაბინი მიზიდვით გვიანობამდე ისხედით გაყინულ აუდიტორიებში და ექტდით „არქიტექტურული პოეტიკის“, „არქიტექტურული მეტაფორის“ საიდუმლოებას. სტუდიაში მიღებულმა სრულიად არაორდინალურმა ცოდნამ კომპოზიციაში, კოლორისტიკაში, ზოგად ესთეტიკურ საკითხებში მნიშვნელოვანი კვალი და ამამნია ამ ახალგაზრდების ორიენტაციას და მხატვრულ აზროვნებას. „არქიტექტურული პოეტიკის“ სტუდიის ნამუშევრების გამოფენა და შენი საავტორო გამოსკვლა მოეწყო არქიტექტურის საერთაშორისო ტრიენალეტე სოფიაში. გამოფენა აღმნიშვნელოვანია პროფესიული ფორუმის ერთ-ერთი ცენტრალური მოვლენა გახდა.

შენს ინტერესების სფეროში არქიტექტურისა და სახვითი ხელოვნების გარდა, დიდი ადგილი უკავია პოეზიას, ლიტერატურას, რელიგიას, ფილოსოფიას, ესთეტიკას. სწორედ ეს განაპირობებს შენი პროექტების ხაზგასმულ ინტელიგენტურობას. არ არის ეს გამოგონილი ფრაზა — გამოცდილ თვალს იოლად შეუძლია გაარჩიოს ერთმანეთისგან ნიჭიერობა და ნიჭიერი და ამავე დროს განათლებული კაცის მიერ შექმნილი პროექტები.

არქიტექტურის პროექტირების არსი მე ასე მესმის: არქიტექტურა არის ემოციის, განწყობილების დაპროექტება. პროექტებში, სტუდენტებთან ურთიერთობაში, „პოეტიკაში“ შენ სწორედ ემოციებს და განწყობილებებს პაროექტებ და შენი შემოქმედება ამიტომაც არის ჩემთვის განსაკუთრებით საყურადღებო. პიროვნების ინტელექტუალური სამყაროს და ინტერესების სფეროს შეცნობის უტყუარი ნიშანი მეგობართა წრეა. შენი მეგობართა წრე მნიშვნელოვანად სცილდება პროფესიულს და მოიცავს მრავალ, ერთი შეხედვით, არქიტექტურისაგან დაშორებულ დისციპლინათა ავტორიტეტულ წარმომადგენლებს.

სრულებითაც არ იქნება გადამეტებული, რომ შოთა ბოსტანაშვილის, როგორც მოქალაქეებისა და შემოქმედის დასახასიათებლად ვიხმარო სიტყვა „განსაკუთრებული“.

ვასტაციაშვილი
პროფესორი, აკადემიკოსი,
რუსთაველის პრემიის ლაურეატი

დამუშავებელი და

გამომცველი:

გურამ ბათიაშვილი, კოტე აბაშიძე

თბილისი, ლეონიძის 11^ა, ვახტანგ VI ქ. №30

ტელეფონები: 99.90.96, 77.20.57



სისარულის დღე

2008 წლის 14 აპრილი განსაკუთრებით სამახსოვროდ დარჩება რვა ქართველი ებრაელი ბავშვის — რიტა და ალექსანდრე თავორების, ნიკოლ კრიხელის, ილი ჯანაშვილის, ლეა მირელაშვილის, გაბრიელ შალელაშვილის, მარიამ გაჩერილაძის და იოსი ბენ-დავიდის მეხსიერებაში. სწორედ ამ დღეს, ისრაელის ქნესეთის, აბსორბციისა და განათლების სამინისტროების შემდეგ კი არქიტექტურის საერთაშორისო აკადემიის აკადემიურობით საბჭომ პროფესორად აგირჩია.

— ეს განსაკუთრებული დღეა ყოველი ბავშვის ცხოვრებაში — ამბობს ქნესეთის წევრის — ბატონ აბრამ მიხაელის დავალებით, ვეცადეთ რჩეულთა შორის რჩეულნი აგვერჩია.

— ეს განსაკუთრებული დღეა ყოველი ბავშვის ცხოვრებაში — ამბობს ქნესეთის წევრის — ბატონ აბრამ მიხაელის მდივანი ბატონი იციკ



ლევარი. ჩვენმა რჩეულმა ბავშვებმა ლოცვაკურთხევა მიიღეს ისრაელის მთავარი რაბინის — ოვადია იოსებისაგან. ეს განსაკუთრებული პატივია. აქ არიან თავმოყრილი ყველა თემის საუკეთესო რაბინ-ხახმები. ჩვენს თემსაც ჰყავს თავიანთი წარმომადგენლობა, — ერთ-ერთი მათგანია ქ. ხულონის ქართული სალოცავის რაბი — იოსებ მირილაშვილი.

მარიამ გაჩერილაძე: — თითოეული ჩვენგანის ცხოვრებაში დგება მომენტი, როდესაც სრულუფლებიან ადამიანად ყალიბდები. დღეს ჩვენ დაგვიდგა ეს დღე. თითქმის უკან მოვიტოვეთ ბავშვობა და ცხოვრების ახალი ფურცელი გადავშალეთ. ძალიან მნიშვნელოვანი და საამაყო დღეა დღეს ჩემთვის. იყო რჩეულთა შორის რჩეული და მიიღო ამდენი რაბინ-ხახმების ლოცვა-კურთხევა უწმინდეს ალაგს — იერუსალამში, გოდების კედელთან, საპატიო, ამაღლებული და სასიამონია. ულრმესი მადლობა ამ დღის ორგანიზატორის უფასო საღამოდ მათ განკარგულებაში უფასო აღმოჩნდა.

მანანა არონაშვილი
ისრაელი



გაზეთი „მენორას“ რედაქცია თანაგრძნობას უცხადებს საქართველოს ებრაელთა მსოფლიო კონგრესის გამგეობის წევრსა და დირექტორს არონ ელიაშვილს.

ქ-6 მირიამის

გარდაცვალების გამო.



დავით ბააზოვი, გურამ ბათიაშვილი, ჯემალ აჯიაშვილი თანაუგრძნობენ არონ ელიაშვილს დედის

ქ-6 მირიამის

გარდაცვალების გამო.

რეგისტრირებელი და

გთავაზონის მთავარი რობერტ არონ ელიაშვილის მიერ შექმნილი

გამოცდილი ფორმა

რეგისტრაციის № 4/1-921

რედაქტორი

გურამ ბათიაშვილი

